

## TE MUK'UL AJWALIL YU'UN SLUMAL MEJIKO

Tsakal ta swenta artículos 1°, 2°, 39, 90 sok 133 ta sjunil muk'ul mantalil Constitución Política de los Estados Unidos Mexicanos, ta articulo 1 y 6 yu'un convenio 169 yu'un te Organización Internacional del Trabajo (OIT) ta stojol te bats'il lumetik sok Tribales en Paises Independientes; 19 y 32 yu'un Declaración de las Naciones Unidas swenta Derechos de los pueblos indígenas; XXIII te Declaración Americana sobre Derechos de los Pueblos Indígenas; 25 inciso a) yu'un te Pacto Internacional de Derechos Civiles y Políticos; 42 y 44 de la Ley General de Turismo; 1, 2 fracción I, 10, 11, 12, 14, 16, 26, 27 fracción I, II, VII y XXIV de la Ley Orgánica de la Administración Pública Federal; 59 fracción I de la Ley Federal de las Entidades Paraestatales; 1, 2, 3, 4 fracciones III, IV, VI, VII, XII y XXIII, 5, 6 fracciones I, II y VII y 9 de la Ley del Instituto Nacional de los Pueblos Indígenas; 6 fracciones I, II, IV, XII, XVI y XVII, 69 fracciones IV y VI y 76 fracciones I, II, III, V y VII del Reglamento Interior de la Secretaría de Gobernación.

### Yak'el ta ilel

Spisil te j-a-tejpatanetik sok mach'atik swentainoj te jtejklumetik sok te mach'atik kuxinemik ta jujujam bats'il lumetik Maya, Ch'ol. Tseltal, Tsotsil son yantik xan, ta slumal Chiapas, Tabasco, Campeche, Yucatán sok Quintana ROO, te ayik ta kuxinel banti ya xk'ax te "Proyecto de Desarrollo Tren Maya", jich nix ek ya yich' ich'el ta muk' te sk'op ya'iyej te mach'atik jich ya sk'ane.

### SWENTAIL SJOJK'oyel SK'OP JLUMALTIK SOK SPASEL A'TEL TA KOMON YU'UN "PROYECTO DE DESARROLLO TREN MAYA"

Te sjalalil yu'un sjojk'oyel ta bats'il lumetike ya yich' pasel ta jo'lajuneb yu'un noviembre k'alal ta jo'lajuneb yu'un diciembre ta yabilal 2019, ya yich' pasel ta Asambleas Regionales Consultivas. Yan xan, te sk'ajk'alel te a'telil banti ya yich' ich'el ta muk' te k'opetik ya spasik ta jo'lajuneb yu'un diciembre ta yabilal 2019, jich ya yich' pasel bael:

### SWENTA

#### Bin ut'il ta pasel:

Te muk'ul ajwalil yu'un spamal Mejiko ya yich' ta muk' te bats'il lumetik banti ya yal te ja' muk' sk'oplal yu'un te transformación nacional, jich yu'un, ya xpas ya yak'ik sk'op, ja' me ich'bilik ta muk' yu'un política pública sok te yantik xan a'telietik. Ja' yu'un, ich'bil ta muk' te stalel skuxlejalike. Ja' me ya yich' tael te lekil kuxlejal yu'un bats'il lumetike son nix te swolol lum banti ya yich' ich'el ta muk' ta lek te stojol skuxlejalik sok nix jich ya yich' pukel ta pajal te bin ya yich' k'oel ta pasel.

Te swenta in k'opetike, ja' te yak'el ta na'el sok pasel te "Proyecto de Desarrollo Tren Maya", te ya yich' ilel swenta bit'il jun a'telil yu'un jich ya yich' tael te lekil ayinel ta lumetik ta banti Sureste yu'un México sok ta Península yu'un Yucatán, te stojol te in kópetike: xchapel jujun lum, skanantayel te te'ak'etik sok jme'tik lum, sp'oltesel te a'telil, lekil kuxlejal sok skanantayel te namey a'telil sok te skuxlejal te jme' jtatik ta jujun jtejklum.

Spisil ini, ya yich' nopol ta jun tsoblej yu'un jich yak'el ta na'el ta jtejklumetik sok bats'il lumetik banti ya yich' pasel te in a'telile, swenta ya yich' ich'el ta muk' te sk'opike sok te skuxlejalike, jich nix ek, ya yich' pasel jun a'telil banti ich' bin ta muk' te sk'opike sok banti ya yich' pukel ta pajal te bin lek ya xk'ot ta stojolike.

Te k'op jalbilix ta naile, ya sk'an ich'el ta muk' te sk'op ya'iyejike yu'un jich ya tsak yip ta principios democráticos, jich abi ya jna'tik te Democracia ma' ja'uk nax ya xtujun ta Regimen político, ja' nix jich ay stuful ta banti ya yich' tael te lekilal ta swenta jchuxlejaltike. Jich euk te muk'ul ajwalil yu'un spomal Mejiko ak'a sna' stojol te bin ya sk'an yo'tan te jlumaltike, yu'un jich lek ya xk'ot ta pasel te chapbil k'ope, jich ya yich' pasel bael te bin jalbil ta 1.2 yu'un Plan Nacional de Desarrollo , banti te muk'ul ajwalil ya sjam sbej ya'iyej sok nix jich ya ya'ibe sk'op te lumetike. Jich yu'un, te muk'ul ajwalil yu'un Mejiko, muk' sk'oplal yu'un te ya yich' pasel te muk'ul stsoblej, banti ya xchol sk'opik, sok yak'ik ta nael bin ay ta yo'tanik te bats'il lumetike, sok spisil te mach'a kuxinemik ta lumetike.

## I. TE JAMAL SJOJK'OYEL K'OP, TE KOMIL K'OP CHOLBIL TA STOJOL BATS'IL LUMETIK

### A. Bin ya yich' jojk'oyel:

Te bin u'til ya sbejen bael:

1. Xchapel k'op sok jtejklumetik sok bats'il lumetike yu'un jich ya sna'beyik stojol yo'tanik ta swenta te "Proyecto de Desarrollo Tren Maya"; sok
2. Yich' chapel k'op sok jtejklumetik sok bats'il lumetik te banti ya xk'ax te a'telile, yu'un ya yich' na'beyel bin yilel ya yilik te a'telile, sok nix jich ya yich' pukel ta pajal te bin lek ya xk'ot ta stojolike.

### A. Binti ya yich' jojk'oyel

Ja' ya yich' jojk'oyel:

Te swentalel te chiknaj te "Proyecto de Desarrollo Tren Maya" banti jich swentainoj sba ta lek sok jtejklumetik sok bats'il lumetik te banti la yich' jojk'oyel.

### B. Snabeyel sba mach'atik la sbentes te sjojk'oyel k'ope

- i. J-a'tejpatan te swentainoje.- Mach'a ya snabe swenta ja' te Fondo Nacional de Fomento al Turismo, FONATUR.
- ii. Órgano Garante.- La Subsecretaría de Desarrollo Democrático, Participación Social y Asuntos Religiosos de la Secretaría de Gobernación.
- iii. Órgano Técnico.- El Instituto Nacional de los Pueblos Indígenas, mach'a ya xchol sok ya skananta te lekuk ya xben bael te sjojk'oyel k'ope.

- iv. Comité Técnico Interinstitucional.- Te mach'atik ya swentaine ja' nix te j-a'teletik yu'un te muk'ul ajwalil, jich yu'un sna'ik swenta skoltayel te jtejklumetik sok bats'il lumetik, mach'atik ya xcholik te k'op a'iyej sok bin ya la yalik k'alal la yich' jojk'oyele.

Mach'atik ya yilik bael: La Secretaría de Medio Ambiente y Recursos Naturales (SEMARNAT), Secretaría de Desarrollo Agrario, Territorial y Urbano (SEDATU), Secretaría de Educación Pública (SEP), Secretaría de Bienestar (SEBIEN), Secretaría de Salud (SS), Secretaría de Agricultura y Desarrollo Rural (SADER), Secretaría de Cultura (CULTURA), Secretaría de Turismo (SECTUR), Secretaría de Energía (SENER), Secretaría de Economía (SE), la Comisión Nacional del Agua (CONAGUA), Instituto Nacional de Antropología e Historia (INAH), Procuraduría Agraria (PA), Procuraduría Federal de Protección Ambiental (PROFEPA), Comisión Federal de Electricidad (CFE), Instituto Mexicano de la Propiedad Industrial (IMPI) y Registro Agrario Nacional (RAN), entre otras.

Ja' nix jich, mach'atik swentainik bael (comité) ya'tel te muk'ul ajwaliletik ta yo'ebal Entidades Federativas.

v. llawaletik.- Ya yich' ik'el te mach'atik stsakoj ya'telik ta muk'ul jtejklumetik sok yantik lumetik te ya sna'beyik swenta te Derechos Humanos sok xan bats'il lumetik.

### C. Binti jich ya yich' pasel

Te sjojk'oyel k'ope ya yich' pasel ta chajpachajp:

#### a) Chajpachap a'telil

K'alal ya yich' jojk'oyel te k'ope yu'un ya yich' ak'el te slekilal ayinele sok jich lek ya sk'opon sbaik te bats'il lumetike banti ya yich' jojk'obeyel swentae, yich'oj nofel te jo'lanuneb bats'il lumetik banti ya yich' pasel te Asambleas Regionales Consultivas, banti ich'bik ta muk' te meltsa'anbil k'op yu'un jujun jtejklumetik sok bats'il lumetik te kuxinemik ta banti ya xk'ax te a'telile.

Jich nix ek, la yich' pasel te Protocolo yu'un sjojkoyel ta jamal swenta yu'un te sjojk'oyel k'ope, banti cholbil sk'opla bin swenta te Consulta, banti yich'oj tal bin jejchukil ya sk'an yich' ilel sok na'el swenta xch'ixil a'telile, banti ya xju' ya yich' lejel ja' ta [www.gob.mx/inpi](http://www.gob.mx/inpi).



Jich abi te protocolo mach'atik xk'ot wokol ta stojol slum sk'inlike u yantik xan binti tulan sk'opla ta a'iyele, jich me jalbil ta Suprema Corte de Justicia de la Nación, ya yich' jojk'obeyel yo'tanik ta toj nax, yu'un jich ya syom sk'opik sok te bats'il lum te mach'a ya xk'ot ta stojol.

**b) Ak'el ta na'el k'op:**

K'alal ya yich' ak'el ta na'el te convocatoria ta Diario Oficial yu'un Federación, te j-a'tejpatan mach'a swentainoj sok órgano técnico ya yak'ik' ta na'el stojol sok ya spukik k'axel ta jujuchajp sk'asesibal k'op, te bin jich chapbil skoplal te a'telile ta bats'il lumetik banti ya yich' jojk'oyel te k'ope.

Jich nix ek, ya yich' pasel **jo'lajuneb Asambleas Regionales Informativas ta sk'ajk'alel 29 sok 30 yu'un noviembre ta in 2019**, ta yorail 09:00 k'ajk'alel k'inal, te banti ya yich' pasele, patil ta yich' xcholbeyel k'opla.

Te xcholbil k'op te ya yich' ak'el ta na'ele, swenta yich'oj tal te in k'opetike:

- i. Binti ya yich' jojk'oyel swenta, jich bin ut'il te Asamblea Regional Consultiva;
- ii. Jich bit'il Información técnica, económica, social, cultural sok ambiental yu'un te "Proyecto de Desarrollo Tren Maya";sok,
- iii. Ya yich' ak'el jun resumen ejecutivo swenta yu'un te a'telile;

Te bats'il lum jojk'obilixe ya xju' ya sjojk'oy bin jich xbajt te chajpachajp bentesbil a'telile. Ja' nix jich, ta chajpachajp snaul ajwaliletik ya yak'ik ta ilel te meltsa'ambil k'op, te jich ay ta swentae.

**c) Yak'elix ta na'el swenta:**

Teme ts'akay te Asambleas Regionales Informativas, ya yich' ak'el ta na'el. Ja' me ini, te mach'a ay ta swenta te bats'il lumetike ya spasik tsoblej ta slumalik, yu'un jich ya yak'ik ta a'iyele stojol te bin k'ot ta chapel sok jich a xju' ya yak'ik ta a'iyele sk'opik sok na'el stojol swenta te "Proyecto de Desarrollo Tren Maya".

**d) Binti ya yich' jojk'oyel:**

Te in sjojk'oyel sk'ope ya yich' chapel ta **yo'lajunebal Asambleas Regionales Consultivas**, te ya yich' pasel ta 14 sok 15 ta yu'il diciembre ta in ja'bil ora to, ta yorail 09:00 sakubel k'inal.

Ta ini, te mach'a swentainoj te a'teile, ya xchap sk'op sok jujun bats'il lumetik banti la yich' jojk'oyele te k'ope, yu'un jich ya yich' ich'el ta muk' te bin laj yalike, bin la xcholike, bin xju' xan ta pasel, jich ich'bil ta muk' te bin chapbilixe.

Te bin ya xk'ot ta jalel sok ta chapele ya me yich' tsakel ta jun yu'un Acta y Relatoria de las Asambleas banti ya yich' k'anel sbiilik sok swet'ik spisil mach'atik a k'otike sok swet' sbiilik te j-a'tejpatanetik ay ta swentaike.

**e) St'unel**

Te Asambleas Regionales Consultivas ya sk'an slejik jun Comisión yu'un Seguimiento y Verificación yu'un jich ya yilik te lek a xlok' bael te yombilk'opetike. Te INPI ya me yil te ak'ame spasik bael ta lek te a'telil swenta sjojk'oyel k'ope.

**f) Yantik xan mecanismos yu'un yich'el propuestas sok planteamientos**

Te j-a'tejpatanetik sok mach'atik ay ta swenta te bats'il lumetike, jich nix bit'il ek te mach'a kuxinemik ta jujun lumetike ya me xpas yak'ik ta na'el sk'opik, bin yilel a yilik, bin la xcholik, bin xju' xan ta pasel, ya me xju' ya stikunik talel ta:  
[derechosindigenas@inpi.gob.mx](mailto:derechosindigenas@inpi.gob.mx)

Jich xan ek, ya xpas ya yak'ik ta stojil ta snail a'telil yu'un Representación y Centros Coordinadores de Pueblos Indígenas del INPI.

**D. Yuil sok banti ya yich' jojk'oyel te k'ope:**

Te Asambleas Regionales Consultivas ta stojol bats'il lumetik ya yich' pasel ta in jtejlumetike sok ta in ajtaliletike:

Entidad federativa	Sede	Pueblos Indígenas	Fase informativa	Fase consultiva
Chiapas	Palenque, Palenque	Ch'ol y Tseltal.	29 de noviembre de 2019	14 de diciembre de 2019
Tabasco	Tenosique, Tenosique	Tseltal, Ch'ol y Tsotsil.	30 de noviembre de 2019	15 de diciembre de 2019
Campeche	Xpujil, Calakmul	Maya Peninsular y Ch'ol.	30 de noviembre de 2019	15 de diciembre de 2019
Campeche	Don Samuel, Escárcega	Maya Peninsular	30 de noviembre de 2019	15 de diciembre de 2019

<b>Campeche</b>	Felipe Carrillo Puerto, Champotón	Maya Peninsular	30 de noviembre de 2019	15 de diciembre de 2019
<b>Campeche</b>	Tenabo, Tenabo	Maya Peninsular	29 de noviembre de 2019	14 de diciembre de 2019
<b>Yucatán</b>	Pisté, Tinum	Maya Peninsular	29 de noviembre de 2019	14 de diciembre de 2019
<b>Yucatán</b>	Chichimilá, Chichimilá	Maya Peninsular	29 de noviembre de 2019	14 de diciembre de 2019
<b>Yucatán</b>	Tunkás, Tunkás,	Maya Peninsular	29 de noviembre de 2019	14 de diciembre de 2019
<b>Yucatán</b>	Tixpéhual, Tixpéhual,	Maya Peninsular	29 de noviembre de 2019	14 de diciembre de 2019
<b>Yucatán</b>	Maxcanú, Maxcanú	Maya Peninsular	29 de noviembre de 2019	14 de diciembre de 2019
<b>Quintana Roo</b>	Reforma, Bacalar	Maya Peninsular	30 de noviembre de 2019	15 de diciembre de 2019
<b>Quintana Roo</b>	Xul-há, Othón P. Blanco	Maya Peninsular	30 de noviembre de 2019	15 de diciembre de 2019
<b>Quintana Roo</b>	X- Hazil Sur, Felipe Carrillo Puerto	Maya Peninsular	30 de noviembre de 2019	15 de diciembre de 2019
<b>Quintana Roo</b>	Cobá, Tulum	Maya Peninsular	30 de noviembre de 2019	15 de diciembre de 2019

Te stojil te banti ya yich' pasel te jujun Asambleas Regionales ta jujun jtejkumetike, ya yich' ak'el ta na'el ta: [inpi@inpi.gob.mx](mailto:inpi@inpi.gob.mx) sok xan ya yich' ak'el ta na'el ta sk'asesibal k'op ta Sistema yu'un Radiodifusoras Culturales Índigenas del INPI, jich nix ek ta canal yu'un comunicación oficiales te mach'a ay ta swentae.

## II. Spaselix ya'tel jlumaltik

### a) Swenta

Te xchapel k'opetike ay ta swenta te:

**Yak'el ta na'el stojol te ya'tel jlumaltik banti ya xpas ya yak' sk'op, banti ya yich' cholel ta sjamalil sk'oplal te a'telil "Proyecto de Desarrollo Tren Maya", banti ya xju' ya kak'tik ta na'el te bin yilel la yilik te jteklumetike, jich abi lek nax ya jyomjbajtik sok x-a'tejotik ta komon, banti ya jpuktik te lekil a'telik te yakal spasbel te jujun ajwalil sok te Gobernabilidad Democrática.**

#### a) Binti jich ya yich' pasel te ya'tel jlumaltik.

K'alal ya x-och yich' ik'el te jlumaltik, ya yich' ak'el ta na'el bin swenta te a'telile yu'un jich te jlumaltike snabe sbelal te tulan sk'oplal te sk'opike, jich nix ya yich' a'beyel sna' bin swenta te a'telile.

**Ta jo'lajuneb yu'un diciembre ta Jabil ora to, ya yich' ak'el Modulos de Participación Ciudadana ta muk'ul lumetik jich bit'il Chiapas, Tabasco, Campeche, Yucatán y Quintana Roo. Ya yich' ich'el ta muk' sk'op te jlumaltike ta jun casilla sok ta papeletas banti ya xju' a xcholil bin yilel a yilik te a'telile. Te casillaetike, ya me xjam ta 8:00 sakul k'in, k'alal ta 18:00 st'biltayel k'in (poko ora). Te moduloetike ya me yich' najkanel ta jujun jteklumetik banti ya xk'ax te sbeibal te tren jich bit'il ay ta "Proyecto de Desarrollo Tren Maya".**

Te muk'ul ajwalil yu'un slumal México ya spuktikla sok yak' ta na'el banti ya x-ayin te Módulos yu'un Participación Ciudadana ta internet [www.participacionsocial.gob.mx](http://www.participacionsocial.gob.mx). Tey nix a, ya yak'ik ta ilel bin jich ya xju' ya staik te modulos, jich nix te yajtalul te boletas sok bin jich ya sna'beyik sba te jenteetik te mach'a ya xk'otike. Tey abi ya xtal bin jich ta pasel, ya me xtal te población, padrón, accesibilidad y vialidad, ja' jich ya yich' na'el jayeb boletas ya yich' iikitayel ta jujun modulo.

## III. Banti ya spas jtabetik stojol k'opetike:

Teme ya jk'antik jna'betik xan swenta te Consulta Indigena, ya me xju' ya xk'oex ta snail centros coordinadores de Pueblos Indígenas te nainem ta Palenque, Chiapas; Nacajuca sok Tenosique ta slumal Tabasco; Kalkiní, Hopelchén, X'pujil sok Escárcega ta slumal Campeche; Maxcanú, Peto, Sotuta y Valladolid ta slumal Yucatán; jich nix ek ta Felipe Carrillo Puerto, Nuevo X'Can sok Jose María Morelos ta Quintana Roo; u teme jiche, ta snaul yu'un representación yu'un Instituto Nacional de los Pueblos Indígenas ta Entidades

Federativas sok xan ta banti mero nakal yo'tane: Correo electrónico:  
[derechosindigenas@inpi.gob.mx](mailto:derechosindigenas@inpi.gob.mx). Teléfono: (55) 91 83 21 00 Ext. 7542, 7562 y 7564.

Muk'ul lum México; ta chanlajuneb yu'un noviembre ta 2019.

**POR EL FONDO NACIONAL DE FOMENTO AL TURISMO**

**MILARDY DOUGLAS ROGELIO JIMÉNEZ PONS GÓMEZ**  
DIRECTOR GENERAL

**POR LA SECRETARÍA DE GOBERNACIÓN**

**MAESTRA DIANA ÁLVAREZ MAURY**  
SUBSECRETARIA DE DESARROLLO DEMOCRÁTICO, PARTICIPACIÓN SOCIAL  
Y ASUNTOS RELIGIOSOS

**POR EL INSTITUTO NACIONAL DE LOS PUEBLOS INDÍGENAS**

**LICENCIADO ADELFO REGINO MONTES**  
DIRECTOR GENERAL